



Совет Безопасности

Шестьдесят третий год

5880-е заседание

Вторник, 29 апреля 2008 года, 13 ч. 50 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Кумало (Южная Африка)

Члены:

Бельгия	г-н Рулантс де Стапперс
Буркина-Фасо	г-н Тьендребеого
Китай	г-н Ла Ифань
Коста-Рика	г-н Урбина
Хорватия	г-н Скрачич
Франция	г-н де Ривьер
Индонезия	г-н Наталегава
Италия	г-н Спатафора
Ливийская Арабская Джамахирия	г-н Даббаши
Панама	г-жа Хакоме
Российская Федерация	г-н Сафронков
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Маккензи Смит
Соединенные Штаты Америки	г-н Макбрайд
Вьетнам	г-н Ле Лыонг Минь

Повестка дня

Положение в Кот-д'Ивуаре

Шестнадцатый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2008/250)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 13 ч. 50 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Кот-д'Ивуаре

Шестнадцатый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2008/250)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Кот-д'Ивуара с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Байи (Кот-д'Ивуар) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности напоминает о том, что он одобрил Уагадугское политическое соглашение, а также Дополнительные соглашения к нему.

Совет Безопасности горячо приветствует принятие ивуарийскими властями предложения Независимой избирательной комиссии организовать президентские выборы 30 ноября 2008 года. Он подчеркивает, что это сообщение, поддержанное всеми ивуарийскими сторонами, и подписание президентом Лораном

Гбагбо соответствующих указов представляют собой важный шаг вперед. Совет Безопасности предлагает ивуарийским сторонам удвоить их усилия для выполнения этого обязательства и призывает международное сообщество оказывать неизменную поддержку в этом отношении.

Совет Безопасности выражает признательность посреднику, президенту Буркина-Фасо Блэзу Компаоре, за его неустанные усилия по поддержке мирного процесса в Кот-д'Ивуаре, в частности через механизмы контроля за выполнением Уагадугского политического соглашения. Эта поддержка действий президента Лорана Гбагбо и премьер-министра Гийома Соро, оказывавшаяся при активном участии Специального представителя Генерального секретаря Чхве Ён Джина, сыграла немаловажную роль в достижении всеми политическими партиями консенсуса относительно проведения президентских выборов в 2008 году.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке усилий Специального представителя Генерального секретаря в Кот-д'Ивуаре и напоминает, что он должен заверить, что все этапы избирательного процесса предусматривают все необходимые гарантии для проведения открытых, свободных, справедливых и транспарентных президентских выборов и выборов в законодательные органы в соответствии с международными стандартами, как предусмотрено в пункте 9 резолюции 1795 (2008). Совет всецело поддерживает, в частности, основанный на пяти критериях механизм, который был выработан г-ном Чхве Ён Джином в этой связи и с удовлетворением встречен ивуарийскими сторонами.

Совет Безопасности приветствует визит Генерального секретаря в Буркина-Фасо и Кот-д'Ивуар (22–24 апреля) и с воодушевлением отмечает подписание всеми политическими партиями под эгидой Генерального секретаря кодекса добросовестного проведения выборов.

Совет Безопасности приветствует доклад Генерального секретаря от 15 апреля 2008 года (S/2008/250). Он призывает ивуарийские сто-

роны развивать текущий процесс работы выездных судов для идентификации ивуарийцев и регистрации избирателей. Совет Безопасности ожидает опубликования списка избирателей как одного из важнейших шагов в избирательном процессе.

Совет Безопасности обращается к сторонам с призывом добиваться конкретного прогресса в деле содействия стабильности в политическом плане и с точки зрения безопасности, особенно в условиях приближающихся президентских выборов, в таких ключевых аспектах, как разоружение и роспуск ополченческих формирований, осуществление программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, хранение оружия, объединение и реорганизация сил обороны и безопасности и полное восстановление системы государственного управления на всей территории страны.

Совет Безопасности с признательностью принимает к сведению поддержку, оказываемую двусторонними и многосторонними донорами, в частности ЭКОВАС, АС и ЕС. Он призывает доноров и правительство Кот-д'Ивуара приложить дополнительные усилия для финансирования избирательного процесса, в том числе по линии целевого фонда, учрежденного ПРООН с этой целью, и обращается к властям Кот-д'Ивуара с призывом поддерживать всестороннее взаимодействие с донорами. Совет рекомендует также международному сообществу увеличить свою финансовую поддержку посреднических усилий.

Совет Безопасности выражает свою признательность Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) за ту роль, которую она играет при поддержке французских сил в деле содействия установлению обстановки безопасности, необходимой для мирного процесса, и оказания материально-технической поддержки, требующейся для подготовки выборов. Он приветствует оценку численности воинского контингента ООНКИ, подготовленную Генеральным секретарем в его докладе (S/2008/250). В соответствии с пунктом 8 резолюции 1795 (2008) Совет Безопасности проведет к 30 июля 2008 года обзор мандатов ООНКИ и оказывающих ей поддержку французских сил, а

также численности воинского контингента ООНКИ.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря регулярно информировать его о ситуации, в том числе о той материально-технической поддержке, которую будет оказывать ООНКИ в проведении выборов».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2008/11.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 14 ч. 00 м.